

AFD-5507
**АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДИСПЕНСЕР
ДЛЯ ЖИДКОГО МЫЛА-ПЕНЫ**

ҚҰЙМАЛЫ СҰЙЫҚ САБЫНҒА АРНАЛҒАН ДИСПЕНСЕР



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛҒЫ

www.laima.info
Уважаемый покупатель!

Спасибо, что Вы выбрали продукцию LAIMA®!

Техническая спецификация:

Мощность	4,5 Вт
Напряжение	DC 4,5 В
Сила тока	200 мА
Питание	3 x 1,5В "AA"
Область срабатывания сенсора	1-6 см
Общий объем контейнера для мыла-пены	350 мл
Полезный объем контейнера для мыла-пены	300 мл
Материал корпуса	ABS-пластик/AS-пластик
Цвет	белый/матовый
Вес	250 г
Размеры, мм (ШxВxГ)	75 x 195 x 120 мм

Предназначение:

Автоматические диспенсеры для жидкого мыла-пены предназначены для экономичного дозирования жидкого мыла-пены. Обеспечивают повышенный комфорт и высокий уровень гигиены.

Устройство:

1. Отсек для батареек (3 x AA 1,5В).
2. Контейнер для мыла-пены (350 мл).
3. LED индикатор.
4. Сенсор.
5. Дозирующее отверстие.
6. Кнопка Вкл./Выкл.



RU/BY

Эксплуатация:

ВНИМАНИЕ! При использовании учитывайте фактор попадания прямых солнечных лучей на диспенсер. Это может приводить к сбоям в работе сенсора. Не используйте диспенсер на глянцевой или зеркальной поверхности, так как от такой поверхности легко отражается свет, что также может приводить к сбоям в работе сенсора.

1. Вставьте три батарейки AA в отсек для батареек согласно полярности (+,-).
2. Включите диспенсер, нажав на кнопку Вкл./Выкл.
3. Поместите руки в поле действия сенсора, чтобы механизм дозирования сработал несколько раз. Это необходимо для того, чтобы удалить воздух из насоса.
4. Выключите диспенсер, нажав на кнопку Вкл./Выкл.
5. Отсоедините контейнер для мыла-пены от диспенсера вращательным движением по часовой стрелке.
6. Залейте мыло-пену в контейнер.
7. Соедините контейнер с диспенсером, установив его обратно вращательным движением против часовой стрелки.
8. Диспенсер готов к работе.

Меры предосторожности и указания по безопасности эксплуатации:

- Диспенсер предназначен для дозирования жидкого мыла-пены. Диспенсер также может работать с обычным жидким мылом или со средством для мытья посуды (при применении на кухне). **В этом случае жидкое мыло или средство для мытья посуды необходимо разбавить водой в пропорции 1:3!**
- Не заливайте мыло-пену до краев. Рекомендуем заполнять контейнер не более чем на 300 мл.
- Не допускайте попадания воды в отсек для батареек.
- Для чистки поверхности диспенсера используйте слегка влажную ткань или влажные салфетки. Для чистки отсека для батареек используйте сухую ткань.
- Для хранения диспенсера после периода эксплуатации необходимо прочистить дозирующий механизм от остатков мыла. Для этого залейте в диспенсер немного воды, поднесите руки в поле действия сенсора несколько раз и прокачайте таким образом воду через дозирующий механизм. Выньте батарейки из диспенсера.
- Периодически очищайте снаружи дозирующее отверстие салфеткой или тряпкой от остатков мыла. В противном случае остатки мыла могут со временем засохнуть и заблокировать дозирующее отверстие.
- Не совмещайте новые батарейки с бывшими в эксплуатации. Мы рекомендуем использовать только щелочные батарейки.

Дата изготовления и информация о производителе:

Дата изготовления зашифрована в виде цифр серийного номера, расположенного на корпусе изделия.

Пример: SN2012000000

20 – год производства (2020 год)
12 – месяц производства (декабрь)
Остальные цифры являются номером изделия.

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, комплектацию и конструкцию данной модели для улучшения эксплуатационных свойств без предварительного уведомления.

Не выбрасывайте электроприбор вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде! Неисправный электроприбор необходимо сдать в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

Комплект поставки:

Автоматический диспенсер для жидкого мыла-пены	1 шт.
Силиконовая воронка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

Гарантийный срок – 12 месяцев с даты продажи.

Список авторизованных сервисных центров на сайте: www.laima.info

Құрметті сатып алушы!

Сізге LAIMA өнімін таңдағаныңыз үшін рахмет айтамыз!

KZ

Техническая спецификация:

Қуаттылығы	4.5 Вт
Кернеуі	DC 4.5 В
Тоқ күші	200 мА
Қуат көзі	3 x 1.5В "AA"
Сенсордың жұмыс істейтін облысы	1-6 см
Сабынның көпіршігі контейнерінің жалпы көлемі	350 мл
Контейнер жұмыстық көлемі	300 мл
Материалдың корпусы	ABS-пластик/AS-пластик
Түсі	белый/матовый
Вес	250 г
Өлшемдері	75 x 195 x 120 мм

Мақсаты:

Сұйық сабынның көпіршігі арналған автоматты диспенсерлер сұйық сабынның көпіршігі үнемді мөлшерлеу үшін арналған. Жоғары ыңғайлылық пен гигиенаның жоғары деңгейін қамтамасыз етеді.

Жалғау:

1. Батареяларға арналған бөлік (3 x AA 1,5В).
2. Сабынның көпіршігі арналған ыдыс.
3. LED Индикатор.
4. Сенсор.
5. Мөлшерлеуіш тесігі.
6. Қосу / өшіру түймесі.



Қолданылуы:

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Пайдаланған кезде диспенсерге тікелей күн сәулесінің түсу факторын ескеріңіз. Бұл сенсордың дұрыс жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін. Дозаторды жылтыр немесе шағылыстырылған бетке қолданбаңыз, өйткені жарық ондай бетке оңай шағылады, бұл датчиктің де жұмысына әкелуі мүмкін.

1. Батарея бөлімінде көрсетілген полярлыққа (+, -) сәйкес үш AA батареяны батарея бөліміне салыңыз.
2. Қосу / Өшіру түймесін басу арқылы диспенсерді қосыңыз.
3. Бөлу механизмін бірнеше рет іске қосу үшін сенсордың әрекет ету аймағына қолыңызды қойыңыз. Бұл сорғыдан ауаны шығару үшін жасалады.
4. Қосу / Өшіру түймесін басу арқылы диспенсерді өшіріңіз.
5. Көбікке арналған сабын ыдысын диспенсерден сағат тілімен айналдырыңыз.
6. Сабынның көпіршігі ыдысқа құйыңыз.
7. Контейнерді диспенсерге сағат тіліне қарсы айналмалы қозғалысқа қойып орналастырыңыз.
8. Диспенсер пайдалануға дайын.

Сақтық шаралары және пайдалану жөнінде қауіпсізділік нұсқаулары:

- Диспенсер сұйық сабынның көпіршігі беруге арналған. Дозатор сонымен қатар әдеттегі сұйық сабынмен немесе ыдыс жуғыш затпен жұмыс істей алады (егер ас үйде қолданылса). **Бұл жағдайда сұйық сабынды немесе ыдыс жуғыш затты 1: 3 қатынасында сумен сұйылтыңыз!**
- Көбікті шетіне дейін толтырмаңыз. Контейнерді 300 мл-ден артық толтыруға кеңес береміз.
- Батарея бөліміне судың түсуіне жол бермеңіз.
- Диспенсердің бетін тазалау үшін аздап ылғал мата немесе ылғал майлықты пайдаланыңыз. Батареяларға арналған бөлікті тазалау үшін құрғақ матаны пайдаланыңыз.
- Диспенсерді сақтау үшін эксплуатация кезеңінен кейін мөлшерлеуші механизмді сабын қалдығынан тазалау керек. Ол үшін диспенсерге біраз су құйыңыз, сенсордың әсер ету өрісіне қолыңызды бірнеше рет келтіріңіз және осылайша, мөлшерлеуші механизм арқылы суды айдаңыз. Диспенсерден батареяларды шығарыңыз.
- Сабын қалдықтарын кетіру үшін мезгіл-мезгіл ағызатын тесіктің сыртын майлықпен немесе шүберекпен тазалаңыз. Әйтпесе, сабын қалдықтары уақыт өте келе кеуіп, ағызу портын жауып тастауы мүмкін.
- Жаңа батареяларды бұрынғы батареялармен біріктірмеңіз. Біз тек сілтілі батареяларды қолдануды ұсынамыз.

Өндіру және өндіруші ақпарат күні:

Дайындалған күні өнімнің жанында орналасқан, сериялық нөмір түрінде шифрленген.

Мысал: SN2012000000

20– өндірілген жылы (2020 жыл)

12 – өндірілген айы (желтоқсан)

Қалған сандар өнімнің нөмірі болып табылады.

Өндіруші ескертусіз жұмыс істейтін қасиеттерін жақсарту үшін техникалық сипаттамаларын, буып-модель жобалау өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Электр аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Қоршаған ортаға қамқорлық көрсетіңіз! Сыңған электр аспабын утилизациялаудың арнайы пунктісіне тапсыру керек.

Тұрмыстық электр аспаптарын қайта өңдеуге қабылдау пунктісінің мекенжайын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

Комплект поставки:

Сұйық сабынның көпіршігі арналған автоматты диспенсер 1 дана
Силиконды құйғыш..... 1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық 1 дана
Кепілдік талоны1 дана

Кепілдік мерзімі – сатылған күннен бастап 12 ай. Авторландырылған сервистік орталықтар тізімі www.laima.info сайтында.

Вопросы по качеству направляйте: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой дивизии, 261а.

RU/UY: Предназначен для экономичного дозирования жидкого мыла-пены в туалетных и ваннных комнатах любой проходимости. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасен при использовании по назначению. Срок годности не ограничен.

KZ: Құймалы сұйық сабынның көпіршігі арналған диспенсер. Кез келген өткізгіштікке ие дәретханаларда және ванна бөлмелерінде сұйық сабынның көпіршігі үнемді мөлшерлеу үшін арналған. Кәсіби қолданыс үшін арналған. Барлық гигиена талаптарына сәйкес келеді. Ерекше тасымалдау және сақтау шарттары талап етпейді. Белгілі мақсатта пайдалануға қауіпсіз. Жарамдылық мерзімі шектелмеген.

RU/UY/KZ: Изготовитель/ Өндіруші: Шеньжень Сити Итас Ин-Тек Санитари Варес Ко., Лтд, № 4062, Пингдонг комьюнити, Пингди стрит, Лонгганг авеню, Лонгганг дистрикт, Шеньжень, Китай/ Қытай (SHENZHEN CITY ITAS IN-TECH SANITARY WARES CO., LIMITED, no 4062, Pingdong Community, Pingdi street, Longgang avenue, Longgang district, Shenzhen, China).